OCT. 31–NOV. 1 • ALL SAINTS / TODOS LOS SANTOS

HOLY APOSTLES CATHOLIC CHURCH

1315 8th St NE, East Wenatchee, WA 98802 • 509-884-5444



READINGS / LECTURAS

Revelation / Apocalipsis 7:2–4, 9–14 • Psalm / Salmo 24:1–6
1 John / 1 Juan 3:1–3 • Matthew / Mateo 5:1–12a

BLESSED ARE THE MERCIFUL

On All Saints Day, Jesus calls us to live the Beatitudes. The saints were ordinary people who opened their hearts to God's grace. In the Gospel, Christ blesses the humble, the merciful, the peacemakers and those who hunger for justice. The first reading reminds us that people from every nation gather before God. Holiness grows through daily acts of kindness, prayer, generosity and love. This week, we can follow the saints by bringing Christ's peace to someone who needs it.

BIENAVENTURADOS LOS MISERICORDIOSOS

En Todos los Santos, Jesús nos invita a vivir las Bienaventuranzas. Los santos fueron personas que abrieron su corazón a la gracia de Dios. En el Evangelio, Cristo llama bienaventurados a los humildes, misericordiosos, pacíficos y a quienes tienen hambre de justicia. La primera lectura nos recuerda que personas de todas las naciones se reúnen ante Dios. La santidad crece con la oración, la generosidad y el amor diario. Sigamos su ejemplo llevando la paz de Cristo a los demás.

PRAYER FOR THE WEEK

Lord, help us live the Beatitudes with humble and generous hearts. Amen.

MATTHEW
5:1–12a

MATEO
5,1–12a

ORACIÓN DE LA SEMANA

Señor, guíanos a vivir las Bienaventuranzas con fe, esperanza y misericordia. Amén.

LIVING THE GOSPEL / VIVAMOS EL EVANGELIO

Holiness Begins at Home

Holiness grows when we love, forgive, and serve others.

How can our family live the Beatitudes this week?

La santidad comienza en casa

La santidad crece al amar, perdonar y servir a los demás.

¿Cómo podemos vivir las Bienaventuranzas en familia esta semana?

FAITH FORMATION

CONFIRMATION • MIDDLE & HIGH SCHOOL
English: Mike Kullman • 509-679-2705
Spanish: Alejandra González • 509-884-5444

OCIA • ADULTS 19+
English: Martha Kullman • 509-679-2696
Spanish: Francisco Luna • 509-679-5243
For adults becoming Catholic or needing Baptism, First Communion or Confirmation.

FIRST COMMUNION • AGES 6+
Erika Rodriguez • 509-679-3477 Sunday class
Alma Mendoza • 509-630-2105 Tuesday class

FORMACIÓN EN LA FE

CONFIRMACIÓN • MIDDLE Y HIGH SCHOOL
Inglés: Mike Kullman • 509-679-2705
Español: Alejandra González • 509-884-5444

OCIA • ADULTOS 19+
Inglés: Martha Kullman • 509-679-2696
Español: Francisco Luna • 509-679-5243
Para adultos que desean ser católicos o necesitan Bautismo, Primera Comunión o Confirmación.

PRIMERA COMUNIÓN • 6 AÑOS+
Erika Rodriguez • 509-679-3477 clase del domingo
Alma Mendoza • 509-630-2105 clase del martes

NOVEMBER • SAINTS AND SOULS • SANTOS Y DIFUNTOS

Catholic celebrations shared across cultures / Celebraciones católicas que compartimos entre culturas

NOV. 1 • ALL SAINTS
Catholics of every culture celebrate Mass and honor all the saints in heaven.

NOV. 2 • ALL SOULS
Throughout November, we will pray for the souls of your family members and friends at every Mass. An All Souls Day envelope is included. Please write the names of your loved ones on it and return it to the church. On November 2, the 9:00 AM and 6:00 PM Masses will be celebrated in the CHURCH, not the chapel.



1 NOV. • TODOS LOS SANTOS
Los católicos de todas las culturas celebramos Misa y honramos a los santos del cielo.

2 NOV. • FIELES DIFUNTOS
Durante noviembre, estaremos orando por las almas de sus familiares y amigos en cada Misa. Se incluye un sobre del Día de los Fieles Difuntos: escriba los nombres de sus seres queridos y entréguelo en la iglesia. El 2 de noviembre, las Misas de 9:00 AM y 6:00 PM se celebrarán en la IGLESIA, no en la capilla.

WEEK AT A GLANCE • LA SEMANA | SUNDAY TO SATURDAY • DOMINGO A SÁBADO

SUNDAY / DOMINGO
NOV. 1
ALL SAINTS / TODOS LOS SANTOS
9:00 Mass (English)
12:00 Misa (español)
2:00 First Communion class / Clase de Primera Comunión • Gym
5:00 Misa (español)

MONDAY / LUNES
NOV. 2
9:00 Mass (English)
5:30 Confirmation Class • Gym
6:00 PM • All Souls Bilingual Mass / Misa bilingüe de Fieles Difuntos • Iglesia

TUESDAY / MARTES
NOV. 3
9:00 Mass (English)
6:00 Misa (español)
6:00 First Communion class / Clase de Primera Comunión

WEDNESDAY / MIÉRCOLES
NOV. 4
St. Charles Borromeo / San Carlos Borromeo
9:00 Mass (English)
6:00 Misa (español)

THURSDAY / JUEVES
NOV. 5
9:00 Mass (English)
10:00–6:00 Adoration / Adoración
6:00 Misa (español)

FRIDAY / VIERNES
NOV. 6
9:00 Mass (English)
4:00 Baptisms / Bautismos
6:00 Misa (español)

SATURDAY / SÁBADO
NOV. 7
9:00 Mass (English)
2:45 Confessions / Confesiones
5:00 Mass (English)
7:00 Misa (español)

ALL SOULS • NOV. 2: Masses 9 AM & 6 PM in CHURCH, not chapel. / FIELES DIFUNTOS • 2 NOV.: Misas 9 y 6 en la IGLESIA, no en capilla.

PASTORAL STAFF | PERSONAL PASTORAL

Pastor / Párroco: Very Rev. Argemiro Orozco
Retired Priest / Sacerdote jubilado: Rev. Seamus Kerr
Deacons / Diáconos: John Blackburn, Jorge Calderilla, Apolinar Rojas
Office Manager and Communications / Gerente de Oficina y Comunicaciones: Alejandra González, M.Ed. Counseling
Maintenance Manager / Gerente de Mantenimiento: Santiago Franco

WEEKLY COLLECTION
$8,310.00

COLECTA SEMANAL
$8,310.00

Thank you for your generosity.

SCAN TO GIVE / ESCANEE PARA DONAR

Gracias por su generosidad.

OFFICE HOURS
HORARIOS DE OFICINA
Monday, Tuesday, Thursday & Friday
Lunes, martes, jueves y viernes
9:30 AM–5:00 PM

LUNCH / ALMUERZO
12:00–1:00 PM

CLOSED WEDNESDAYS
CERRADO LOS MIÉRCOLES

MASS TIMES / MISAS
ENGLISH / INGLÉS
Mon.–Sun. 9:00 AM
Sat. 5:00 PM

ESPAÑOL
Mar.–vie. 6:00 PM
Sáb. 7:00 PM
Dom. 12:00 y 5:00 PM

ADORATION / ADORACIÓN
Thu. / Jue. 10:00 AM–6:00 PM

CONFESSIONS / CONFESIONES
Sat. / Sáb. 2:45 PM
Or after Mass / O después de Misa
FR. ARGEMIRO / P. ARGEMIRO
Speak after Mass / Hable después de Misa
English: after 9:00 AM Mass
Español: después de Misa de 6:00 PM

CHARITY OFFICE / CARIDAD
Just for parishioners registered
Tue. & Thu. / Mar. y jue.
12:00–2:00 PM

THANK YOU FOR ATTENDING!
YLI POTATO DINNER
Thank you for attending the Young Ladies' Institute potato dinner. Your support helps fund seminarians' education.

¡GRACIAS POR ASISTIR!
CENA DE PAPAS DE YLI
Gracias por asistir a la cena de papas del Young Ladies' Institute. Su apoyo ayuda a la educación de los seminaristas.

EUCHARISTIC MINISTERS
Oct. 31 (Saturday): Kerri Gates, John Laing, Debbie Patterson, Vicki Phillips.
Nov. 1 (Sunday): Ulises Aguire, Eileen Bartnick, Cecelia Bonwell, Rebecca Cuevas, Trish Eley, Rich Gutzwiler, Joy Knight.
Nov. 7 (Saturday): Kerri Gates, John Laing, Debbie Patterson, Vicki Phillips.
Nov. 8 (Sunday): Stacy LeBrun, Mary Machado, Adriana Torres, Joyce Wright, Wayne Wright, Ulises Aguire, Eileen Bartnick.

PRAYER LIST
Sick: Jerry Gutzwiler • Linda Antonson
If anyone in our parish is ill or in the hospital, please call the office and ask to be added to our prayer list.

PLEASE PRAY FOR / OREMOS POR
Dave Mannot (RIP)
May he rest in peace. / Que descanse en paz.

BAPTISMS • FRIDAYS AT 4:00 PM
November 6
Arrive at church 30 minutes before the Baptism.
Documents required one week before. Same-week documents cannot be processed.

BAUTISMOS • VIERNES A LAS 4:00 PM
6 de noviembre
Llegue a la iglesia 30 minutos antes del Bautismo.
Documentos: una semana antes. No se procesan los recibidos la misma semana.

LISTA DE ORACIÓN
Enfermos: Jerry Gutzwiler • Linda Antonson
Si alguien de nuestra parroquia está enfermo o en el hospital, llame a la oficina para pedir que sea agregado a la lista de oración.

MAV
LAND & CONSTRUCTION

LAND CLEARING
HOME REMODELING
ORCHARD REMOVAL
PROPERTY CLEARING
INTERIOR & EXTERIOR REMODELING

ENGLISH & SPANISH
CALL OR TEXT MIGUEL VIRAMONTES
(509) 860-9754. | miguel@mavlandco.com

WA CONTRACTOR REG. #MAVALC745L5
Wenatchee Valley & surrounding areas



(509) 423-1794
sergioarriaga72@gmail.com

ADVERTISE HERE • $15 PER PUBLICATION • CALL THE PARISH OFFICE AND ASK FOR ALEJANDRA • 509-884-5444
ANÚNCIESE AQUÍ • $15 POR PUBLICACIÓN • LLAME A LA OFICINA PARROQUIAL Y PREGUNTE POR ALEJANDRA • 509-884-5444



TRAVELING CHALICE • CÁLIZ VIAJERO
CALL VICKY / LLAME A VICKY • 509-679-4695

VOLUNTEERS NEEDED FOR 2027
Sign-ups will be available after the 5:00 PM and 9:00 AM Masses.
SE NECESITAN VOLUNTARIOS PARA 2027
Las inscripciones estarán disponibles después de las Misas de 5:00 PM y 9:00 AM.

ANNUAL CATHOLIC APPEAL 2027
CAMPAÑA ANUAL DE COOPERACIÓN DIOCESANA

PREPARE YOUR HEART TO GIVE

On November 7–8, prayerfully support the ministries of our diocese with your gift.

Completing your ACA card is also a great way to register as a Holy Apostles parishioner.

Every family can join our mission through a gift made in gratitude.

2027 ANNUAL CATHOLIC Appeal DIOCESE OF YAKIMA

PREPAREMOS EL CORAZÓN PARA DAR

El 7–8 de noviembre, apoyemos con oración y nuestros donativos los ministerios de nuestra diócesis.

Llenar su tarjeta del ACA también es una excelente manera de quedar registrado como feligrés de Holy Apostles.

Cada familia puede participar en nuestra misión con una aportación hecha con gratitud.

HOLY APOSTLES • META PARROQUIAL / PARISH GOAL

$85,194

Please pray for a generous response. / Oremos por una respuesta generosa.

Sources / Fuentes: USCCB • Diocese of Yakima — ACA 2027 resources